Paragraph 6.2.5., amend to read:

"6.2.5. Only one gas-discharge light source is permitted for each passing beam headlamp. One additional light source inside the passing beam headlamp according to Regulation No. 37 may be used to transform the passing beam pattern into a bend lighting pattern. Bend lighting may be produced by activating one additional light source according to Regulation No. 37 being part of the passing beam headlamp.

One further [additional] light source according to Regulation No. 37 intended to be used for improved night vision [systems] inside the passing beam headlamp may be used if the requirements for the passing beam are met with and without this additional light source. This additional light source shall not be switched on unless the passing beam headlamp is already on and shall be switched off automatically when the gas-discharge light source is switched off or fails.

Alternative text

"One additional infrared source (using a light source according to Regulation No. 37) intended to be use for improved night vision system inside the passing beam headlamp may be fitted if the requirements for the passing beam are met taking into account the amount of visible light produced by the infrared source. This infrared source shall not be switched on unless the passing beam headlamp is already on and shall be switched off automatically when the gas-discharge light source is switched off or fails.

The number of light sources for the passing beam with bend lighting and additional light source shall be limited to three.

The test voltages for the measurements with this additional light sources shall be the same as in paragraph 6.2.5.1."

* * *

JUSTIFICATION

One of the results of recent road safety research projects is the introduction of night vision systems in the near future. Some solutions make it necessary to use additional infrared radiation producing lamps, which will be realized by a combination of halogen light sources and optical filters. These lamps may produce also a certain amount of visible light. For practical reasons, it might be helpful to group or combine such “infrared devices” with headlamp.